





Änderungen Anlage 9 (Anhang 1) zum AVV

Erklärung: Blau und mit Randstrich gekennzeichnet = Neuaufnahme aufgrund Aufträgen aus Studiengruppen Wagenverwender, Anforderungen TSI, Anträgen von EVU und Haltern (zum Teil aufgrund Auflagen von Behörden)

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehler- klasse
Radsatzwelle	1.6.1	Schaden an der Radsatzwelle - gerissen - verbogen (siehe auch 1.7.1) - durch Schweißung ausgebesserter Schaden - scharfe Kante - Schleifspur > 1 mm Tiefe	Aussetzen	5
	1.6.2	Schleifspur ≤ 1mm Tiefe, nicht scharfkantig	K + R1 (Bremse ausschalten)	4
	1.6.3	Ein auf der Radsatzwelle schleifendes Teil Zusätzlich 1.6.1 und 1.6.2 prüfen	Hochbinden + K, evtl. R1 (Bremse ausschalten). Wenn nicht möglich, aussetzen	4
Federung	2.1.5	 Zu geringes Federspiel: Senkrechter Abstand zwischen Federbund und den festen Teilen des Wagenkastens, des Untergestells oder des Drehgestellrahmens kleiner als 15 mm frische Spuren des Aufsitzens zwischen Federbund und festen Teilen des Untergestells oder Drehgestellrahmens frische Spuren des Streifens der Räder am Untergestell oder Wagenboden/ Wagenkasten 	Aussetzen	5
Bremse Mechanischer teil	3 3.1 3.1.1	Herunterhängende oder gebrochene Teile des Bremsgestänges Zusätzlich prüfen 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3	Provisorische Reparatur, K + R1 (Bremse ausschalten)	4







Erklärung: Blau und mit Randstrich gekennzeichnet = Neuaufnahme aufgrund Aufträgen aus Studiengruppen Wagenverwender, Anforderungen TSI, Anträgen von EVU und Haltern (zum Teil aufgrund Auflagen von Behörden)

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehler- klasse
Bremssohlen	3.2			
	3.2.1	Graugussbremssohle - fehlt, - gebrochen, durchgerissen, auch wenn sie noch durch ihre Metalleinlage zusammengehalten wird - so abgenutzt, dass die Dicke X im Bereich des Bremsklotzschuhes < 10 mm beträgt	Ersatz, wenn nicht möglich, K + R1 (Bremse ausschalten)	3
	3.2.2	Verbundstoffbremsklotzsohlen (VBSK) - fehlt, - radial von Reibfläche bis zum Blechrand gerissen (außer an der Dehnfuge) Reibmaterial - sichtbare Ausbröckelungen von mehr als ¼ der Sohlenlänge oder Metalleinschlüsse - am Trägerblech > 25 mm abgelöst, - Anriss in Radumfangsrichtung > 25 mm, - geringste Dicke X < 10 mm	Ersatz, wenn nicht möglich, K + R1 (Bremse ausschalten)	3
		unzulässig unzulässig zulässig		







Erklärung: Blau und mit Randstrich gekennzeichnet = Neuaufnahme aufgrund Aufträgen aus Studiengruppen Wagenverwender, Anforderungen TSI, Anträgen von EVU und Haltern (zum Teil aufgrund Auflagen von Behörden)

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehler- klasse
Drehgestell- rahmen	4.7.3	Verbindung am Drehgestellrahmen		
		Schraubverbindung am Drehgestellrahmen		
	4.7.3.1	1 Schraube fehlt/gebrochen derselben Achse	Ersatz, wenn nicht möglich, K + R1 (Bremse ausschalten)	3
	4.7.3.2	2 Schrauben fehlen/gebrochen derselben Achse	Aussetzen	5
Pufferteller	5.2.3	Berührungsfläche		
	5.2.3.1	- nicht geschmiert	Schmieren, wenn nicht möglich, aussetzen	5
Pufferstößel	5.3.3	Funktion (auch durch mangelhafte Schmierung) gefährdet		
		blanke StellenVerriefungen	Aussetzen	5
Anschriften an Wagen und La- deeinheiten	6.1.1	Fehlen, nicht lesbar, unvollständig		
	6.1.1.1	- Wagennummer 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.2	- Zeichen "RIV", "TEN-RIV" oder ein Zeichen der Zulassung (TEN-G1, Länder-kennzeichen im Zulassungsraster) 3) oder	Aussetzen	4
	6.1.1.3	- Vereinbarungsraster (wenn Austausch- code 41, 43, 45, 81, 83 oder 85 ange- schrieben) ³⁾	Aussetzen	4
	6.1.1.4	- Eigengewicht 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.5	- Bremsgewicht der Handbremse 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.6	- Lastgrenzen 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.7	- Fassungsraum bei Kesselwagen 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.8	bleibt frei -		
	6.1.1.9	- Länge des Wagens über Puffer 3)	Aussetzen	4
	6.1.1.10	 Strom-Warnzeichen an Wagen mit Aufstiegtritten oder Leitersprossen h\u00f6her als 2 m 	Aussetzen	4
	6.1.1.11	bleibt frei -		
	6.1.1.12	bleibt frei -		
	6.1.1.13	bleibt frei -	1	

³⁾ Wenn dieser Mangel nur auf einer Seite zutrifft, Muster K.

2







Erklärung: Blau und mit Randstrich gekennzeichnet = Neuaufnahme aufgrund Aufträgen aus Studiengruppen Wagenverwender, Anforderungen TSI, Anträgen von EVU und Haltern (zum Teil aufgrund Auflagen von Behörden)

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehler- klasse
Innen- einrichtungen *)	6.1.8			
	6.1.8.1	Defekte Inneneinrichtungen:		
		- Festlegearm - Führungsschiene - Lademulde - Ringe, Haken, Ösen - Trennwände	Vorläufige Reparatur, Abhilfe durch zusätzliche Sicherung + M	3
			wenn nicht möglich, aussetzen	5
		Niederbindeeinrichtung (siehe auch Code 6.6.7), Radvorleger (siehe auch Code 6.6.5.2)		
Tank				
	6.5.2.3	 Tank gefüllt, ggf. um 3 Monate verlängert, wenn "L" angeschrieben 	Aussetzen	5
	6.5.2.4	 Tank leer, ungereinigt, ggf. um 3 Monate verlängert, wenn "L" angeschrieben 	К	5
Armaturen, Füll- und Entleerungs- einrichtungen unten				
unten	6.5.5.2	-bleibt frei-		
	6.5.5.13	Absperreinrichtung offen	Abhilfe, wenn nicht möglich, aussetzen	5
	6.5.5.14	erkennbare Sicherungen nicht wirksam	Abhilfe, wenn nicht möglich, aussetzen	4

^{*)} defekte Inneneinrichtungen – Feststellung außerhalb der TÜ auf besondere Untersuchung.







Erklärung: Blau und mit Randstrich gekennzeichnet = Neuaufnahme aufgrund Aufträgen aus Studiengruppen Wagenverwender, Anforderungen TSI, Anträgen von EVU und Haltern (zum Teil aufgrund Auflagen

von Behörden)

Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehler- klasse
6.6.5.8	Überfahrbrücken der Mittenradsätze bei beladenen Wagen nicht frei beweglich	Abhilfe, wenn nicht möglich, aussetzen	5
	 Abstand Rad der Räderfahrzeuge zu Überfahrbrücke ≤ 100 mm 		
6.6.5.9	Abstützung und Befestigung der Überfahrbleche von Mittenradsätzen mechanisch beschädigt		
	verformt, Bruch, Riss, fehlende Teile		
	- leerer Wagen	K	4
	- beladener Wagen	Aussetzen	5
7.1.7			
7.1.7.1	 Überschritten (3.2) visuelles Merkmal: Pufferstand ungleichmäßig Tragfederspiel zu gering 	Aussetzen, nach Ladungs- korrektur, K	5
7.1.7.2	 Überschritten (3.2) Feststellung durch: Abweichende Sendungsdaten von angeschriebener Lastgrenze Messeinrichtungen, Diagnosegeräten 	Aussetzen, nach Ladungs- korrektur, K	5
7.2.7	Sicherheitsrelevante lose Ladegutrückstände nicht entfernt	Entfernen, wenn nicht möglich, aussetzen	5
7.8			
7.8.1	Gültige Kodifizierung fehlt oder ist nicht lesbar	Aussetzen	5
7.8.2	Kennzeichnung des Tragwagens für die zugelassene LE fehlt	Aussetzen	5
7.8.3	CSC- Kennzeichnung nicht vorhanden	Aussetzen	4
	6.6.5.8 6.6.5.9 7.1.7 7.1.7.1 7.1.7.2 7.2.7 7.8 7.8.1 7.8.2	 6.6.5.8 Überfahrbrücken der Mittenradsätze bei beladenen Wagen nicht frei beweglich Abstand Rad der Räderfahrzeuge zu Überfahrbrücke ≤ 100 mm 6.6.5.9 Abstützung und Befestigung der Überfahrbleche von Mittenradsätzen mechanisch beschädigt verformt, Bruch, Riss, fehlende Teile leerer Wagen beladener Wagen 7.1.7 Überschritten (3.2) visuelles Merkmal: Pufferstand ungleichmäßig Tragfederspiel zu gering 7.1.7.2 Überschritten (3.2) Feststellung durch: Abweichende Sendungsdaten von angeschriebener Lastgrenze Messeinrichtungen, Diagnosegeräten 7.2.7 Sicherheitsrelevante lose Ladegutrückstände nicht entfernt 7.8 7.8.1 Gültige Kodifizierung fehlt oder ist nicht lesbar 7.8.2 Kennzeichnung des Tragwagens für die zugelassene LE fehlt 	6.6.5.8 Überfahrbrücken der Mittenradsätze bei beladenen Wagen nicht frei beweglich • Abstand Rad der Räderfahrzeuge zu Überfahrbrücke ≤ 100 mm 6.6.5.9 Abstützung und Befestigung der Überfahrbleche von Mittenradsätzen mechanisch beschädigt • verformt, Bruch, Riss, fehlende Teile - leerer Wagen - beladener Wagen 7.1.7 Überschritten (3.2) visuelles Merkmal: • Pufferstand ungleichmäßig • Tragfederspiel zu gering 7.1.7.2 Überschritten (3.2) Feststellung durch: - Abweichende Sendungsdaten von angeschriebener Lastgrenze - Messeinrichtungen, Diagnosegeräten 7.2.7 Sicherheitsrelevante lose Ladegutrück-stände nicht entfernt 7.8.1 Gültige Kodifizierung fehlt oder ist nicht lesbar 7.8.2 Kennzeichnung des Tragwagens für die zugelassene LE fehlt